

Supplied by:
AUTOMATIC BUSINESS MACHINES LIMITED
CLARAGE HOUSE, LONG LANE, HALESOWEN, WORCS.
Tel. No: 021-559 3991 OR 021-422 5828

ELECTRONIC CALCULATOR
ELEKTRONISCHER TISCHRECHNER
CALCULATRICE ÉLECTRONIQUE

Casio AS-8S

OPERATOR'S INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL DE L'OPERATEUR



Casio

INTRODUCTION

Dear customer,
Congratulations on your purchase of this electronic desk-top calculator. Please take a few minutes of your time to become familiar with this instruction manual.
It has been written to assist you in understanding the various control keys and functions of the calculator through simple calculating examples, from basic ones to their applications.
Your nearby dealer will be pleased to offer any further assistance.

CARE OF YOUR ELECTRONIC CALCULATOR.

Your calculator is a durable, precision-made instrument which will provide you with many years of trouble-free service.
To insure dependability, always place the dust cover on your calculator after it has been turned off.
Do not cover it or place paper on it while it is in operation.
Spilled coffee or other liquids can cause damage to the circuitry, so please take care when placing beverages near your machine.
To clean your calculator, use the specially treated silicon dust cloth provided with your unit, as harsh chemicals may damage its surface and its interior.

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,
Wir möchten Sie zum Kauf des neuen elektronischen Tischrechners beglückwünschen.
Das Modell ist ein Rechner, welcher mit einem Mindestaufwand einfache und komplizierte Rechenaufgaben löst. Wir bitten Sie, dem Studium dieser Bedienungsanleitung einige Minuten Zeit zu widmen, so daß Sie Ihr neues Gerät kennen und bedienen lernen.
Der Berater unserer Firma steht Ihnen auf Wunsch jederzeit gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

BEHANDLUNG IHRES ELEKTRONISCHEN TISCHRECHNERS

Ihr elektronischer Tischrechner ist ein dauerhaftes Präzision-Instrument und garantiert Ihnen viele Jahre Arbeiten ohne Ärger.
Dieses kann aber nur gewährleistet werden, wenn Sie nach jeder Benutzung des Rechners die Haube wieder aufsetzen, den Rechner nie verpacken, wenn er noch eingeschaltet ist, keinen Kaffee oder sonstige Getränke über den Rechner schütten, also Vorsicht, wenn Getränke in der Nähe stehen, den Rechner des öfteren mit dem Silikon-Tuch reinigen, welches ihm beige packt ist, keine rauen Chemikalien verwenden, denn die greifen die Oberfläche und auch das Innere des Rechners an.

INTRODUCTION

Cher client,
Félicitations pour votre achat d'une calculatrice électronique de table. Ce mode d'emploi a été écrit pour vous aider à vous familiariser avec cette machine, quelques minutes suffiront pour en connaître les possibilités et toutes les utilisations.

PRENEZ SOIN DE VOTRE CALCULATRICE ELECTRONIQUE.

Votre calculatrice a été construite avec soin et précision pour vous assurer pendant des années un service sans défaillance. Toutefois, quelques précautions sont nécessaires.
* Couvrir la machine de sa housse pour la protéger de la poussière lorsqu'elle ne fonctionne pas, par contre ne jamais la couvrir ni poser de papier dessus pendant qu'elle fonctionne.
* Prendre soin de ne pas renverser de café ou d'autres liquides sur la machine, vous risqueriez d'endommager les circuits.
* Utiliser exclusivement le tissu traité aux silicones qui vous est fourni pour la nettoyer.
* Placer la calculatrice sur une surface plane.

INDEX

READ OUT.....	3
DESCRIPTION	4
1 KEYBOARD	4
2 INSTRUCTION SWITCH	4
3 DISPOSABLE DRY BATTERY POWER OR AC OPERATION	5
3-1 AUTOMATIC BATTERY POWER SUPPLY STOP	5
3-2 HOW TO CHANGE BATTERIES	5
EXAMPLE FOR CALCULATION	6
1 ADDITION & SUBTRACTION	6
2 MULTIPLICATION & CHAIN MULTIPLICATION	6
3 DIVISION & CHAIN DIVISION	6
4 CALCULATION WITH A CONSTANT & POWER CALCULATION	7
5 MIXED CALCULATION	7
SPECIFICATIONS	8

INHALTSVERZEICHNIS

ANZEIGE	3
BESCHREIBUNG	4
1 DIE TASTATUR DES RECHNERS	4
2 DEZIMALSTELLENSCHALTER UND KONSTANTENSCHALTER	4
3 VERWENDUNG ALS BATTERIE ODER NETZGERÄT	5
3-1 AUTOMATISCHE UMSCHALTUNG BATTERIE - NETZ	5
3-2 AUSWECHSELN DER BATTERIEN	5
RECHENBEISPIELE	6
1 ADDITION UND SUBTRAKTION	6
2 MULTIPLIKATION UND KETTENMULTIPLIKATION	6
3 DIVISION UND KETTENDIVISION	6
4 RECHNEN MIT KONSTANTEN, QUADRIEREN UND POTENZIEREN	7
5 MISCHRECHNEN	7
SPEZIFIKATIONEN	8

INDEX

AFFICHAGE	3
DESCRIPTION	4
1 CLAVIER	4
2 INSTRUCTION DE MISE EN ROUTE	4
3 UTILISABLE EN ALIMENTATION SUR BATTERIE SÈCHE OU SUR COURANT AC	5
3-1 ARRÊT AUTOMATIQUE DE L'ALIMENTATION PAR BATTERIE	5
3-2 COMMENT CHANGER LES PILES	5
EXEMPLE DE CALCULS	6
1 ADDITION ET SOUSTRACTION	6
2 MULTIPLICATIONS ET MULTIPLICATIONS EN CHAÎNE	6
3 DIVISIONS ET DIVISIONS EN CHAÎNE	6
4 CALCULS AVEC CONSTANT ET CALCULS DE PUISSANCE	7
5 CALCULS MIXTES	7
SPECIFICATIONS	8



READ OUT

8 digits display:

The 8 digit capacity, single plane Digitron tube panel brightly display each keyboard entry, each result whether final or intermediate. And this display is green color.

Zero suppression:

Unnecessary 0's (zeros) are not displayed for easier reading.

Overflow:

When overflow takes place, all registers including display are cleared showing "E" sign, and no further entry can be made.

ANZEIGE

8 stelliges Röhreangezeiat

Die 8 stellige Kapazität wird durch eine helle Digitron-Röhre angezeigt, und zwar alle Zahlen, die durch die Tastatur eingegeben werden, jedes Ergebnis gleich, ob Zwischen- oder Endergebnis.

Nullenunterdrückung

Die nicht benötigten Nullen sind in der Anzeige nicht zu sehen und ermöglichen somit ein leichteres Lesen der Zahlen.

Überlaufsystem

Tritt eine Kapazitätsüberschreitung ein, so sind alle Register und die Anzeige gelöscht. Es erscheint ein "E" und somit kann keine weitere Zahl eingegeben werden.

ECRAN.

Tableau d'affichage de 8 chiffres:

L'écran d'une capacité de 8 chiffres, composé d'une surface unique d'un panneau de tubes "Digitron" indique pleinement chaque entrée sur clavier, chaque résultat final et intermédiaire. Cet écran est de couleur verte.

Suppression du zéro:

Les zéros inutiles ne sont pas affichés, pour une lecture plus aisée.

Dépassement de capacité:

En cas de dépassement de capacité, l'écran affiche un "E" et tous les registres se vident et plus aucune entrée ne peut se faire.

DESCRIPTION

1 KEYBOARD

- 0-9 Numeral keys
- Decimal point key
- Clear key (To clear numbers from display only)
- All clear key (To clear the entire calculating result displayed)
- Multiplication key (For entering multiplicand)
- Division key (For entering dividend)
- Addition and equal key
- Subtraction and equal key

2 INSTRUCTION SWITCH

Decimal place selector

- 4 At "F" position (Full floating decimal)
- 2 Complete underflow system is applied.
- 0 At 0, 2 and 4 position (Fixed decimal)
- 4 In all cases you have a floating decimal entry, but any answer is shown by this position with automatic cut-off.

NOTE Please depress key after setting the decimal position.

Constant setting switch

- K Multiplication/division with a constant can be performed just setting the switch at "K" position.
- OFF

BESCHREIBUNG

1 DIE TASTATUR

- 0-9 Zehner-Norm-Tastatur
- Dezimalpunkt
- Einzellöschaste (löscht nur die Anzeige)
- Gesamtlöschaste (löscht Register und Anzeige)
- Multiplikationstaste
- Divisionstaste
- Ergebnistaste für Addition, Multiplikation und Division (positiv)
- Ergebnistaste für Subtraktion, Multiplikation und Division (negativ)

2 SYSTEMSCHALTER

DEZIMAL-VORWAHLSCHALTER

- 4 In der F Position, Fließkomma d.h. volle Nachkommastellen und Komplettes Underflow-System
- 2 In der 0, 2, 4 Position Festkomma
- 0 Bei dieser Position des Schalters Eingabe: Fließkomma Ausgabe: Festkomma

NOTIZ Bitte drücken Sie die - Taste, nachdem Sie eine Dezimal-Position eingeschaltet haben.

Konstanten-Schalter

- K Bei einer Multiplikation oder Division mit Konstanten muß lediglich der Schalter auf "K" positioniert werden.
- OFF

DESCRIPTION

1 CLAVIER

- 0-9 Touche numériques
- Point décimal
- Touche de correction du dernier terme (pour effacer les nombres du tableau seulement).
- Touche de correction totale (pour effacer tout, y compris le constant)
- Touche de multiplication (pour entrer le multiplicande)
- Touche de division (pour entrer le dividende)
- Touche d'addition et résultat
- Touche de soustraction et résultat négatif.

2 INSTRUCTION DE MISE EN ROUTE SELECTEUR DES DECIMALES

- 4 A la position "F" (décimale entièrement flottante) le système complet de dépassement est appliqué.
- 2 Position 0, 2 et 4 = décimale fixe dans tous les cas, vous avez une entrée de décimale flottante mais chaque réponse est montrée par cette position avec un cut-off automatique.

NOTE Appuyez sur la touche après avoir mis la position décimale.

Interrupteur pour la mise en constant

- K La multiplication/division avec un constant peut être effectuée en mettant l'interrupteur sur la position "K".
- OFF

When the new multiplication/division with a constant is made, it clears the previous constant and sets the new constant automatically.

3 DISPOSABLE DRY BATTERY POWER OR AC OPERATION

This calculator is operated on either dry batteries or AC. On six common dry batteries, it operates for 24 hours or more. In any area where you may go, you can use it without regard to the fact that the flow of electrical power varies.

3-1 AUTOMATIC BATTERY POWER SUPPLY STOP

The receptacle is provided for AC operation (100, 117, 220 or 240 volts). When plugged in, battery power supply stops automatically, and battery power is not wasted.

3-2 HOW TO CHANGE BATTERIES

Slide the cover attached to the bottom of the calculator toward mark, and replace batteries.

gestellt werden. Ein neuer Konstanter kann automatisch gesetzt werden, ohne die C-Taste zu betätigen.

3 DIE VERWENDUNGSWEISE BEI BATTERIE- ODER NETZANSCHLUß

Dieser Rechner arbeitet wahlweise mit Batterie oder Netz. Mit 6 normalen Batterien arbeitet der Rechner 24 Stunden und mehr. Überall wo Sie auch sind, können Sie entweder mit Batterie oder Netz Ihren Rechner bedienen.

3-1 AUTOMATISCHER BATTERIEN-STOP BEI BENUTZUNG ALS NETZGERÄT

3-2 WIE WERDEN DIE BATTERIEN GEWECHSELT

Schieben Sie den Deckel auf der Unterseite des Rechners in die angegebene Richtung und wechseln Sie die Batterien aus.

Lorsque la nouvelle multiplication/division avec le constant est effectuée, celui-ci efface le précédent et indique automatiquement le nouveau.

3 UTILISABLE EN ALIMENTATION SUR BATTERIE SECHE OU SUR COURANT AC.

Cette calculatrice opère soit sur piles sèches soit sur courant AC. Avec six piles sèches communes, elle opère pendant 24 heures et plus. Dans n'importe quel endroit où vous pourriez aller, vous pouvez l'utiliser sans vous soucier du courant électrique variable.

3-1 L'ARRET DE L'ALIMENTATION SUR BATTERIE SE FAIT AUTOMATIQUEMENT LORSQUE LE COURANT EST BRANCHE

Le réceptacle est prévu pour l'opération en courant AC (100, 117, 220 ou 240 V) Lorsqu'elle est mise sur courant, la puissance d'alimentation de la batterie s'arrête automatiquement, et la batterie ne perd pas de sa puissance.

3-2 COMMENT CHANGER LES FILES

Glissez le couvercle attaché au bas de la calculatrice et remplacez les piles.

EXAMPLE FOR CALCULATION
1 ADDITION & SUBTRACTION

RECHENBEISPIELE
1 ADDITION UND SUBTRAKTION

EXEMPLE DE CALCUL
1 ADDITION & SOUSTRACTION

EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE	INSTRUCTION BEFEHL INSTRUCTION	OPERATION RECHENWEG OPÉRATION	READ-OUT ANZEIGE LECTURE
$12.3 + 55.6 - 107.3$ $- 11.45 + 22.96 = -27.89$		$AC 12.3 \text{ [M+]} 55.6 \text{ [M+]} 107.3 \text{ [M-]} 11.45 \text{ [M-]}$ 22.96 [M+]	-27.89

2 MULTIPLICATION & CHAIN MULTIPLICATION

2 MULTIPLIKATION UND KETTENMULTIPLIKATIONEN

2 MULTIPLICATION & MULTIPLICATIONS EN CHAÎNE

EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE	INSTRUCTION BEFEHL INSTRUCTION	OPERATION RECHENWEG OPÉRATION	READ-OUT ANZEIGE LECTURE
$45.3 \times 88.2 = 3995.46$ $0.33 \times 4.6 \times 15.77 \times 1.8 = 42.85$ $(-81.01) \times (-2.07) = 167.69$		$AC 45.3 \text{ [M×]} 88.2 \text{ [M=]}$ $.33 \text{ [M×]} 4.6 \text{ [M×]} 15.77 \text{ [M×]} 1.8 \text{ [M=]}$ $AC 81.01 \text{ [M×]} 2.07 \text{ [M=]}$	3995.46 42.85 167.69

3 DIVISION & DIVISIONS EN CHAÎNE

3 DIVISION UND KETTENDIVISIONEN

3 DIVISION & CHAIN DIVISION

EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE	INSTRUCTION BEFEHL INSTRUCTION	OPERATION RECHENWEG OPÉRATION	READ-OUT ANZEIGE LECTURE
$40 \div 3.5 = 11.4285$ $2507.6 \div 8 \div 20.76 = 15.0987$ $(-48.6) \div 15.2 = -3.1973$		$AC 40 \text{ [M÷]} 3.5 \text{ [M=]}$ $2507.6 \text{ [M÷]} 8 \text{ [M÷]} 20.76 \text{ [M=]}$ $AC 48.6 \text{ [M÷]} 15.2 \text{ [M=]}$	11.4285 15.0987 -3.1973

4 CALCULATION WITH A CONSTANT & POWER CALCULATION

4 RECHNEN MIT KONSTANTEN, QUADRIEREN UND POTENZIEREN

4. CALCUL AVEC CONSTANT & CALCUL DE POISSANCE

EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE	INSTRUCTION BEFEHL INSTRUCTION	OPERATION RECHENWEG OPÉRATION	READ-OUT ANZEIGE LECTURE
$74 \times 0.22 = 16.8$ $15 \times 0.22 = 3.30$ $4 \times 0.22 = 0.88$ $45.2 \div 6 = 7.53$ $0.27 \div 6 = 0.04$ $81.7^2 = 6674.89$ $81.7^3 = 545338.51$		$AC 74 \text{ [M×]} .22 \text{ [M=]}$ 15 [M×] 4 [M×] $AC 45.2 \text{ [M÷]} 6 \text{ [M=]}$ $.27 \text{ [M÷]}$ $AC 81.7 \text{ [M^x]}$ [M=]	16.8 3.30 0.88 7.53 0.04 6674.89 545338.51

5 MIXED CALCULATION

5 MISCHRECHNEN

5. CALCUL MIXTE

EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE	INSTRUCTION BEFEHL INSTRUCTION	OPERATION RECHENWEG OPÉRATION	READ-OUT ANZEIGE LECTURE
$33.6 \times 2.01 - 56.3 + 0.7 - 66.8$ $\frac{\quad}{60.07} = -0.9133$		$AC 33.6 \text{ [M×]} 2.01 \text{ [M-]} 56.3 \text{ [M+]} .7 \text{ [M-]}$ $66.8 \text{ [M-]} 60.07 \text{ [M=]}$	-0.9133

SPECIFICATIONS

OPERATIONS

Addition, subtraction, multiplication, division, chain multiplication, chain division, square, power calculation, multiplication and division with a constant, mixed calculation, and negative calculation (shown with minus sign).

CAPACITY

Entry 8 digits
Display 8 digits
Product, quotient 8 digits
Multiplier, divisor 8 digits
Multiplicand, dividend 8 digits
Sum, difference 8 digits

MAX. TIME PER OPERATION

Addition/subtraction : 0.15 sec.
Multiplication : 0.66 sec.
Division : 0.50 sec.

DIMENSIONS

71(H) x 146(W) x 220(D) mm

WEIGHT

1.57kg including 6 batteries (70g)

POWER CONSUMPTION

AC: 1 VA
DC: 0.7 W

USABLE TEMPERATURE

0 ~ 40°C (32 ~ 104°F)

STOCKABLE TEMPERATURE

-20 ~ 60°C (-4 ~ 140°F)

SPEZIFIKATION

RECHENMÖGLICHKEITEN

Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division, Kettenmultiplikation, Ketten-division, Quadrieren, Potenzieren, Kalkulation mit Konstanten, Multiplikation und Division mit Konstanten, Mischrechnen, negatives Rechnen mit Minusanzeige

KAPAZITÄT

Eingabe 8 Stellen
Anzeige 8 Stellen
Multiplikator/Divisor 8 Stellen
Multiplikand/Dividend 8 Stellen
Addition/Subtraktion 8 Stellen
Ausgabe 8 Stellen

MAX. ZEIT PRO RECHENOPERATION

Addition/Subtraktion : 0.15 Sek.
Multiplikation : 0.66 Sek.
Division : 0.50 Sek.

ABMESSUNGEN

Höhe : 71 mm
Breite : 146 mm
Tiefe : 220 mm

GEWICHT

1,57 kg incl. 6 Batterien (70g)

STROMVERBRAUCH

Netz 1 VA
Batterie 0.7 W

UMGEBUNGSTEMPERATUR

0 ~ 40°C

LAGERTEMPERATUR

-20 ~ 60°C

SPECIFICATIONS

OPERATIONS

Addition, soustraction, multiplication, division multiplication et division en chaîne, carré, élévation de puissance, multiplication et division avec constant, calcul mixte et calcul négatif (affiché avec le signe "moins").

CAPACITE

Entrée 8 chiffres
Affichage 8 chiffres
Produit, quotient 8 chiffres
Multiplieur, diviseur 8 chiffres
Multiplicande, dividende 8 chiffres
Somme, différence 8 chiffres

VITESSE

Addition/soustraction : 0.15 sec.
Multiplication : 0.66 sec.
Division : 0.50 sec.

DIMENSIONS

71 x 146 x 220 mm

POIDS

1.57 K^o y compris les six piles (70gr)

PUISSANCE CONSOMMATION

AC: 1 VA
DC: 0.7 W

TEMPERATURE D'UTILISATION

0 ~ 40°C

TEMPERATURE DE STOCKAGE

-20 ~ 60°C

Casio

Printed in Japan